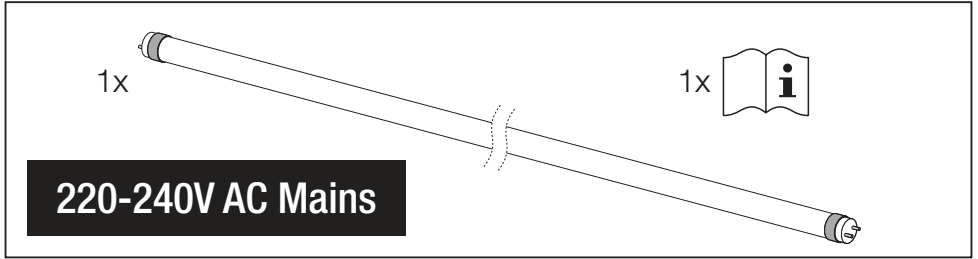
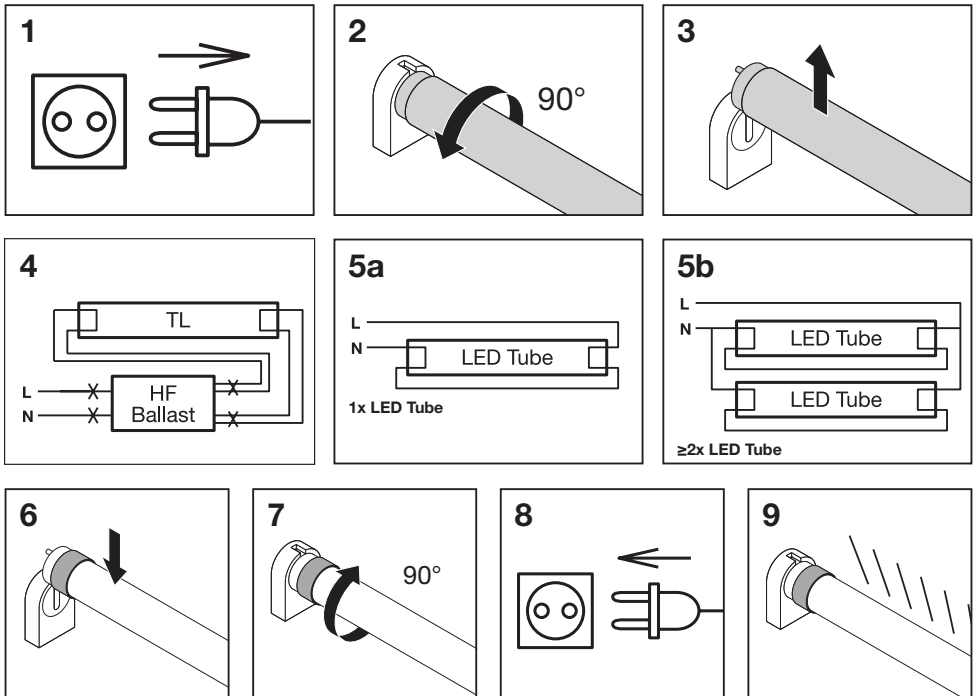


# SubstiTUBE® T5 220-240V AC



1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is suitable as replacement for T5 fluorescent lamps with G5 bi-pin bases.
2. The operating temperature range of SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is restricted. In case of doubt regarding suitability of the application please measure Tc max temperature on the product. In case of multi lamp luminaire application measure Tc max temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermosensor (e.g. "Type K")
3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube operated above Tc max can lead to premature aging and failure of devices.
4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube emits light only with a limited beam angle not like a fluorescent tube with 360° output.
5. The SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is designed for general lighting application (excluding for example explosive atmosphere).

## Instructions on AC mains 220-240V (without ballast):<sup>1)</sup>



**Warning!** The fixture electrical circuit/wiring has been modified and can no longer operate originally specified T5 Fluorescent lamp. Use only approved OSRAM SubstiTUBE® T5 LED tubes.<sup>2)</sup>

# SubstiTUBE® T5 220-240V AC

	Replacement of T5 FL <sup>3)</sup>	Storage temperature <sup>4)</sup> (T <sub>s</sub> )	Ambient temperature of lamp <sup>5)</sup> (T <sub>a</sub> )
LED TUBE T5 AC H080 1449 37W 8XX	80W: 1449mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H054 1149 26W 8XX	54W: 1149mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H049 1449 26W 8XX	49W: 1449mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H039 849 16W 8XX	39W: 849mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC H024 549 10W 8XX	24W: 549mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE35 1449 18W 8XX	35W: 1449mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE28 1149 16W 8XX	28W: 1149mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE21 849 10W 8XX	21W: 849mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C
LED TUBE T5 AC HE14 549 8W 8XX	14W: 549mm	-20°C ... 80°C	-20°C ... 45°C

(8XX = 830, 840, 865)



Remove ballast, connect directly on AC mains<sup>6)</sup>



Lamp not suitable for emergency operation<sup>9)</sup>



Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection<sup>7)</sup>



Dimming not allowed<sup>10)</sup>



Lamp suitable for 50 Hz or 60 Hz operation<sup>8)</sup>



Lamp not suitable for high frequency operation (ECG)<sup>11)</sup>

Ⓔ 1. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is suitable as replacement for T5 fluorescent lamps with G5 bi-pin bases. 2. The operating temperature range of SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is restricted. In case of doubt regarding suitability of the application please measure T<sub>max</sub> temperature on the product. In case of multi lamp luminaire application measure T<sub>max</sub> temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermometer (e.g. "Type K"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube operated above T<sub>max</sub> can lead to premature ageing and failure of devices. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube emits light only with a limited beam angle not like a fluorescent tube with 360° output. 5. The SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED tube is designed for general lighting application (excluding for example explosive atmosphere). 6. Instructions on AC mains 220-240V (without ballast), 2) Warning! The fixture electrical circuit/wiring has been modified and can no longer operate originally specified T5 fluorescent lamp. Use only approved OSRAM SubstiTUBE® T5 LED tubes. 3) Replacement of T5 FL. 4) Storage temperature. 5) Ambient temperature of lamp. 6) Remove ballast, connect directly on AC mains. 7) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection. 8) Lamp suitable for 50 Hz or 60 Hz operation. 9) Lamp not suitable for emergency operation. 10) Dimming not allowed. 11) Lamp not suitable for high frequency operation.

Ⓔ 1. Die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC dient als Ersatz für die Leuchtstofflampen T5 mit Zweifitsockel G5. 2. Der Betriebstemperaturbereich der LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC ist beschränkt. Falls Zweifel bezüglich der Eignung der Anwendung bestehen, messen Sie bitte die maximale T<sub>max</sub> Temperatur am Produkt. Bei Verwendung einer Leuchte mit mehreren Lampen die maximale T<sub>max</sub>-Temperatur aller installierten Lampen messen. Verwenden Sie bitte einen flexiblen Thermosensor (z. B. "Typ K"). 3. Wird die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC über der max. T<sub>max</sub>-Temperatur betrieben, kann es zu vorzeitigem Altern und Defekten kommen. 4. Die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC ist im Gegensatz zum 360° Abstrahlwinkel einer traditionellen Leuchtstofflampe begrenzt. 5. Die LED-Röhre SubstiTUBE® T5 220-240V AC ist für eine Allgemeinbeleuchtung ausgelegt (ausgenommen z. B. explosive Atmosphäre). 6. Anweisungen bei Netzspannungsbetrieb 220-240V (ohne Vorschaltgerät). 2) Achtung! Der Stromkreis der Fassung/Verdrängung wurde verändert und kann die ursprünglich angegebene Leuchtstofflampe T5 nicht mehr betreiben. Verwenden Sie ausschließlich die von OSRAM zugelassenen LED-Röhren SubstiTUBE® T5 Ersatz für T5 FL. 4) Lagertemperatur. 5) Umgebungstemperatur der Leuchte. 6) Vorschaltgerät entfernen, direkt an Wechselstrom anschließen. 7) Lampe nur in Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 8) Lampe ist für den Betrieb an 50 Hz oder 60 Hz geeignet. 9) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 10) Dimmen nicht erlaubt. 11) Leuchte ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet.

Ⓔ 1. The tube LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC est approprié pour remplacer les lampes fluorescentes T5 avec des bases à deux broches G5. 2. La plage de température de fonctionnement du tube LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC est limitée. En cas de doute sur la pertinence de l'application, veuillez mesurer la température T<sub>max</sub> sur le produit. Dans le cas d'une application de luminaire à plusieurs lampes, mesurez la température T<sub>max</sub> de toutes les lampes installées. Utilisez un thermomètre flexible (par exemple « Type K »). 3. Le tube LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC fonctionnant au-dessus de T<sub>max</sub> peut entraîner un vieillissement prématuré et une défaillance des appareils. 4. Le tube LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC émet de la lumière uniquement avec un angle de faisceau limité, contrairement avec une sortie à 360°. 5. Le tube LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC est conçu pour une application d'éclairage générale (hors atmosphère explosive par exemple).

1) Instructions sur le secteur 220-240V (sans ballast). 2) Attention ! Le circuit électrique/câblage du luminaire à être modifié et ne peut plus faire fonctionner la lampe fluorescente T5 spécifiée à l'origine. Utilisez uniquement des tubes LED OSRAM SubstiTUBE® T5 approuvés. 3) Remplacement du T5 FL. 4) Température de stockage. 5) Température ambiante de la lampe. 6) Retirez le ballast, connectez directement sur le secteur. 7) Lampe à utiliser dans des conditions sèches ou dans un luminaire assurant une protection. 8) Lampe adaptée pour un fonctionnement à 50 Hz ou 60 Hz. 9) La lampe ne convient pas pour un fonctionnement d'urgence. 10) Gradation non autorisée. 11) La lampe ne convient pas pour un fonctionnement à haute fréquence.

Ⓔ 1. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA è adatto in sostituzione delle lampade fluorescenti T5 con attacchi G5 bi-pin. 2. L'intervallo di temperatura di esercizio del tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA è limitato. In caso di dubbio sull'idoneità dell'applicazione, misurare la temperatura T<sub>max</sub> sul prodotto. In caso di applicazione con più lampadine, misurare la temperatura T<sub>max</sub> di tutte le lampadine installate. Utilizzare un termosensore flessibile (ad es. "tipo K"). 3. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA azionato al di sopra di T<sub>max</sub> può comportare un invecchiamento precoce e il guasto dei dispositivi. 4. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA emette luce solo con un angolo del fascio limitato, a differenza del tubo fluorescente con uscita a 360°. 5. Il tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA è progettato per applicazioni di illuminazione generale (esclusa ad esempio, atmosfera esplosiva). 6) Istruzioni su rete AC 220-240V (senza alimentatore). 2) Avvertenza! Il circuito elettrico/cablaggio dell'apparato è stato modificato e non può più far funzionare la lampadina fluorescente T5 originariamente specificata. Utilizzare solo tubi LED OSRAM SubstiTUBE® T5 approvati. 3) Sostituzione di T5 FL. 4) Temperatura di stoccaggio. 5) Temperatura ambiente della lampadina. 6) Rimuovere l'alimentatore, collegare direttamente alla rete CA. 7) Lampadina da utilizzare in condizioni asciutte o in un apparecchio di illuminazione che fornisca protezione. 8) Lampadina adatta per funzionamento a 50 Hz o 60 Hz. 9) Lampadina non adatta al funzionamento di emergenza. 10) Dimmerazione non consentita. 11) Lampadina non adatta per il funzionamento ad alta frequenza.

Ⓔ El tubo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED resulta adecuado como sustituto de las lámparas fluorescentes T5 con casquillos bipolares G5. 2. El rango de temperatura de funcionamiento del tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC está restringido. En caso de duda sobre la idoneidad de la aplicación, mida la temperatura máxima T<sub>max</sub> sobre el producto. En el caso de una luminaria de varias lámparas, mida la temperatura máxima T<sub>max</sub> de todas las lámparas instaladas. Utilice un termosensor flexible (por ejemplo, « tipo K »). 3. El tubo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED que funcione por encima de la T<sub>max</sub> máxima puede provocar la disociación prematura y el fallo de los dispositivos. 4. El tubo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED solo emite luz con un ángulo de haz limitado, no como un tubo fluorescente con un rango de 360°. 5. El tubo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED está diseñado para un uso de iluminación general (excepto, por ejemplo, los entornos explosivos). 1) Instrucciones sobre la red eléctrica de 220-240V (sin balasto). 2) Advertencia! El circuito eléctrico/cablado de la luminaria se ha modificado y ya no permite el funcionamiento de la lámpara fluorescente T5 especificada originalmente. Utilice únicamente tubos LED SubstiTUBE® T5 aprobados por OSRAM. 3) Sustitución de T5 FL. 4) Temperatura de almacenamiento. 5) Temperatura ambiente de la lámpara. 6) Retire el balasto y conéctela directamente a la red eléctrica. 7) La lámpara debe utilizarse en condiciones secas o en una luminaria que la proteja. 8) Lámpara adecuada para un funcionamiento a 50 Hz o 60 Hz. 9) Lámpara no apta para usos de emergencia. 10) No se permite la reducción de luminosidad. 11) Lámpara no apta para el funcionamiento a alta frecuencia.

Ⓔ 1. O tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA é adequado como substituto para lâmpadas fluorescentes T5 com bases G5 de dois pinos. 2. A faixa de temperatura de funcionamento do tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA é limitada. Em caso de dúvidas sobre que consumo é adequado a aplicação, meça a temperatura T<sub>max</sub> no produto. No caso de aplicação de luminárias com várias lâmpadas, meça a temperatura T<sub>max</sub> máxima de todas as lâmpadas instaladas. Use um sensor de temperatura flexível (por exemplo, "Tipo K"). 3. Se o tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA funcionar acima da T<sub>max</sub> máxima, tal pode levar ao envelhecimento prematuro e falha dos dispositivos. 4. O tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA só emite luz num ângulo de feixe limitado e não como um tubo fluorescente com uma abrangência de 360°. 5. O tubo LED SubstiTUBE® T5 220-240V CA foi concebido para aplicações de iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas explosivas). 6) Instruções para rede CA 220-240V (sem balasto). 2) Aviso! O circuito elétrico/cablagem do aparelho foi modificado e já não pode funcionar com a lâmpada fluorescente T5 originariamente especificada. Use apenas tubos LED SubstiTUBE® T5 aprovados pela OSRAM. 3) Substituição do T5 FL. 4) Temperatura de armazenamento. 5) Temperatura ambiente da lâmpada. 6) Remova o balasto, ligue diretamente à rede elétrica CA. 7) Lámpada para uso em ambiente seco ou em luminária que forneça proteção. 8) Lámpada adequada para funcionamento a 50 Hz ou 60 Hz. 9) Lámpada não adequada para funcionamento de emergência. 10) Obscurecimento não permitido. 11) Lámpada não adequada para funcionamento de alta frequência.

Ⓔ 1. Ο οαλνγλωτός λαμπτήρας LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC ενδείκνυται για αντικατάσταση των λαμπτήρων φθορισμού T5 με λυχνολαβία δύο ακίδων G5. 2. Η θερμοκρασία λειτουργίας του οαλνγλωτού λαμπτήρα LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC είναι περιορισμένη εύρους. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την κατάλληλότητα της εφαρμογής, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία T<sub>max</sub> στο προϊόν. Σε περίπτωση τοποθέτησης σε σύστημα φωτισμού με πολλαπλούς λαμπτήρες, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία T<sub>max</sub> όλων των εγκατεστημένων λαμπτήρων. Χρησιμοποιείτε έναν εύκαμπτο θερμοσυνθέρητρα (π.χ., «Τύπου Κ»). 3. Τυόν λειτουργία του οαλνγλωτού λαμπτήρα LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν την T<sub>max</sub> μπορεί να οδηγήσει σε πρόωμο φθορά και βλάβη της οαλνγλωτής στην οποία έχει τοποθετηθεί. 4. Η έξοδος φωτός που εκπέμπει ο οαλνγλωτός λαμπτήρας LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC είναι στενή, σε αντίθεση με αυτή ενός οαλνγλωτού λαμπτήρα φθορισμού που έχει γωνία 360°. 5. Ο οαλνγλωτός λαμπτήρας LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC έχει σχεδιαστεί για χρήση σε γενικές εφαρμογές φωτισμού (για παράδειγμα, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε δυναμικά εκρήξεις ατμόσφαιρας). 6) Οδηγίες για ανάλαρομένο ρεύμα 220-240V (χωρίς ενσωματωμένο στραγγαλιστικό πηνίο). 2) Προσοχή! Το ηλεκτρικό κύκλωμα/η καλωδίωση φωτιστικού οαλνγλωτού έχει τροποποιηθεί και δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει με τον αρχικό προβλεπόμενο λαμπτήρα φθορισμού T5. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκριμένους οαλνγλωτούς T5 OSRAM οαλνγλωτούς λαμπτήρες LED SubstiTUBE® T5. 3) Αντικατάσταση του T5 FL. 4) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 5) Θερμοκρασία περιβάλλοντος του λαμπτήρα. 6) Αφαιρέστε το στραγγαλιστικό πηνίο και συνδέστε απευθείας στο δίκτυο ενάλαρομένο ρεύματος. 7) Λαμπτήρας για χρήση σε ξηρές συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 8) Λαμπτήρας κατάλληλος για λειτουργία σε σύστημα 50 Hz / 60 Hz. 9) Ο λαμπτήρας δεν είναι κατάλληλος για φωτισμό έκτακτης ανάγκης. 10) Δεν επιτρέπεται η αμείωσή της ροής φωτός. 11) Ο λαμπτήρας δεν είναι κατάλληλος για λειτουργία σε υψηλή οαλνγλωτή.

# SubstiTUBE® T5 220-240V AC

**1.** De SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus is geschikt als vervanging voor 15-lysyrör med GS-bi-pin-filling. 2. Det bestårtemperaturarearbeker av de SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus is beperkt. Meet bij twijfel over de geschiktheid van de toepassing de T5 max-temperatuur op het product. In het geval van een armatuurvoeding met meerdere lampen, meet de T5 max-temperatuur van alle gerealiseerde lampen. Gebruik een flexibele thermosensor (b.v. "Type K"). 3. Een SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus die wordt gebruikt boven T5 max kan leiden tot vroegtijdige veroudering en in ernstige apparaten. 4. De SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus straalt alleen licht uit met een bepaalde stralingshoek, niet zoals een T5-buis met een vermogen van 360°. 5. De SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-bus is optimaal voor alle voorale vereiste verlichtingsoplossingen (exclusief bijvoorbeeld explosieve atmosferen). 1) Instructies voor wisselstroom 220-240V (zonder balast). 2) Waarschuwing! Het elektrische circuit/de bedrading van de armatuur is aangepast en kan niet langer werken met de oorspronkelijk gespecificeerde T5-15-fluorescentielamp. Gebruik alleen goedgekeurde OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-buizen. 3) Verwijzing van T5 FL 4. 1) Oplegtemperatuur. 5) Omgevingstemperatuur van de lamp. 6) Verwijder de balast, sluit deze rechtstreeks aan op het lichtnet. 7) Lamp voor gebruik in droge omstandigheden en in een armatuur die bescherming biedt. 8) Lamp geschikt voor bedrijf van 50 Hz of 60 Hz. 9) Lamp niet geschikt voor noodverlicht. 10) Dimmen niet toegestaan. 11) Lamp niet geschikt voor hoogfrequentie gebruik.

**2.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är lämpligt som ersättning för T5-lysör med GS-vätsbitsbas. 2. Drifttemperaturområdet för SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är begränsat. Om du är osäker på applikationsområdet, mät du T5 max-temperatur på produkten. Om du använder flera lampor, mät du T5 max-temperatur för alla installerade lampor. Använd en flexibel termistor (t.ex. "typ K"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör som drivs över T5 max kan leda till för tidig åldring och i värsta fall, till SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör avger endast ljus med en begränsad strålningsvinkel, inte som ett lysör med 360° utgång. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är konstruerat för alla installerade lampor. Använd en flexibel termistor (t.ex. "typ K"). 1) Instruktioner för nätström 220-240V (utan förgiftningsslut). 2) Varning! Armaturens elektriska krets/ledning har modifierats och kan inte längre fungera säkert från början anges av T5-lysör. Använd endast godkända OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rör. 3) Byt ut T5 FL 4. 1) Förvaringsstemperatur. 5) Lampans omgivningstemperatur. 6) Avlägsna förgiftningsslutet, anslut direkt till nätströmmen. 7) Lampor ska användas under tåta förhållanden eller i en armatur som ger skydd. 8) Lampor lämpliga för drift 50 Hz eller 60 Hz. 9) Lampor är inte lämpliga för nöddrift. 10) Dimning tillåts ej. 11) Lampor är inte lämpliga för högfrekvent drift.

**3.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-puikilla voi korvata T5-tietykslamppuja, jissa on GS-ruokittamispöytä. 2. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-puikilla käyttöaluetta ei ole rajoitettu. Jos epäilet tuotteen sopivuutta, mittaa tuotteen T5-maksimitilaa. Jos asennuksessa on useita lampaita, mittaa kaikkien asennettujen lampujen T5-maksimitilaa. Käytä joustavaa lämpömittaria (esim. "tyypin K"). 3. Jos SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-puikkea käytetään T5-maksimitilalla, se voi aiheuttaa kiihdyttämisen esimerkiksi vanhemmissa ja väkivaltaisissa T5-lamppuissa. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-puikilla voi säätellä vain rajoitettua valokulmaa. 6. 360°-lähtöisen loisteputken kaltaisesti. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-puikilla on suunniteltu yleiseen valaistukseen (ei sisällä esimerkiksi räjähdysvaarallisia tiloja). 1) Ohjeet verkkojännitteeseen 220-240V (ilman varovaisuutta). 2) Varoitus! Valaisimen sähköpiiri/johdotus on muutettu, eikä silinä voi enää käyttää alun perin määrättyä T5-loisteputkea. Käytä vain hyväksytyksi OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-puikilla. 3) T5 FL 4:n korvaaminen. 4) Varovaisuusohjeita. 5) Lampun ympäristötila. 6) Poista varovaisuus, liitä kytkettyä suoraan verkkojännitteeseen. 7) Lampun on tarkoitettu käytettäväksi yleisissä olosuhteissa tai suojaavassa valaisimessa. 8) Lampun sopii käyttöaluetta 50 Hz:n tai 60 Hz:n taajuudella. 9) Lampun ei sovelleta häikäisyllä. 10) Dimmiminen ei ole sallittua. 11) Lampun ei sovelleta käytettäväksi suurilla taajuuksilla.

**4.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är egent som ersättning för T5-lysör med GS-dobbeltsbitsbas. 2. Drifttemperaturområdet för SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är begränsat. Hvis du er i tvivl om applikationsområdet, må du T5 max-temperatur på produktet. I tilfelle betyngningsområdet, må flere lampor, må du T5 max-temperatur på produktet. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör som drivs over T5 max kan føre til for tidlig aldring og i verste fall, til SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör avger bare lys med en begrenset strålevinkel, ikke som lysør med 360° utgang. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör er designet for generell belysning (unntatt for eksempel eksplosive atmosfærer). 1) Instruksjoner for vekselstrøm 220-240V (uten ballast). 2) Advarsel! Armaturens elektriske krets/ledninger er modifisert og kan ikke lenger beroppe seg på opprinnelig spesifisert T5 lysør. Bruk kun godkjente OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rør. 3) Utskifting av T5 FL 4. 1) Omgivningstemperatur. 5) Omgivningstemperatur av lampen. 6) Fjern ballast, kobbe direkte til strømnettet. 7) Lysør som skal brukes under tørre forhold eller i en armatur som gir beskyttelse. 8) Lysør egnert for 50 Hz eller 60 Hz drift. 9) Lysørret er ikke egnert for nøddrift. 10) Dimming er ikke tillatt. 11) Lysørret er ikke egnert for høyfrekvent drift.

**5.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är välgång som ersättning för T5-lysör med GS bi-pin-baser. 2. Drifttemperaturområdet för SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör är begränsat. Hvis du er i tvivl om den egnet til anvendelse, skal du måle T5 max-temperatur på produktet. I tilfælde af multi-lampe-armatur måles T5 max-temperatur for alle installerede lampor. Brug en fleksibel termistor (f.eks. "Type K"). 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör er designet for generel belysning (undtagen for eksempel eksplosive atmosfærer). 1) Instruktioner for vekselstrøm 220-240V (uden ballast). 2) Advarsel! Armaturens elektriske krets/ledninger er modificeret og kan ikke lenger beroppe sig på oprindelig specificeret T5 lysør. Brug kun godkendte OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rør. 3) Utskiftning af T5 FL 4. 1) Omgivningstemperatur. 5) Omgivningstemperatur af lampen. 6) Fjern ballast, kobbe direkte til strømnettet. 7) Lysør som skal bruges under tørre forhold eller i en armatur som giver beskyttelse. 8) Lysør egnert for 50 Hz eller 60 Hz drift. 9) Lysørret er ikke egnert for nøddrift. 10) Dimming er ikke tilladt. 11) Lysørret er ikke egnert for højfrekvent drift.

ikke som lysstoffer med 360° output. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-rör er designet til generel belysning (undtagen f.eks. eksplosiv atmosfære).

- 1) Instruktioner om vekselstrøm 220-240V (uden forklaring).
- 2) Advarsel. Armaturens elektriske kredsløb/ledninger er blevet ændret og kan ikke længere fungere den oprindelig specificerede T5-fluorescenslampe. Brug kun godkendte OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-rør. 3) Utskiftning af T5 FL 4. 1) Omgivningstemperatur. 5) Lampens omgivningstemperatur. 6) Fjern forklaringen, tilslut direkte til vekselstrøm. 7) Lampe er beregnet til brug under tørre forhold eller i en armatur, der giver beskyttelse. 8) Lampe egnet til drift ved 50 Hz eller 60 Hz. 9) Lampe er ikke egnet til nøddrift. 10) Dampning ikke tilladt. 11) Lampe er ikke egnet til højfrekvent drift.

**6.** I LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC je vhodná jako náhrada za zářivky T5 s dvojnými patkami GS. 2. Rozsah provozních teplot trubice LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC je omezen. V případě pochybnosti o vhodnosti použít změňte na produktu teplotu T5 max. V případě použití světidla s více žárovkami změňte maximální teplotu T5 všech instalovaných žárovek. Použijte flexibilní teploměrný senzor (např. "Typ K"). 3. LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC provozovaná nad T5 max může vést k předčasnému stárnutí a selhání zařízení. 4. LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC vyzařuje světlo pouze s omezeným úhlem paprsku, ne jako zářivka s výstupem 360°. 5. LED trubice SubstiTUBE® T5 220-240V AC je určena pro všeobecné osvětlovací aplikace (s výjimkou například výbušné atmosféry).

- 1) Pokyny pro síťové napětí 220-240 V (bez zatížení).
- 2) Varování! Elektrický obvod / kabeláž světla byt upraveny a již nemohou provozovat původně specifikovanou zářivku T5. Používejte pouze schválené LED trubice OSRAM SubstiTUBE® T5.
- 3) Výměna T5 FL 4. 1) Skladovací teplota. 5) Okolní teplota lampy. 6) Odstráňte zatížení, připojte přímo na síť. 7) Lampy je určena k použití v suchu nebo ve světlé, které poskytuje ochrana. 8) Lampy vhodná pro provoz 50 Hz nebo 60 Hz. 9) Lampy není vhodná pro vysoký provoz. 10) Světelná není povolena. 11) Lampy není vhodná pro vysokofrekvenční provoz.

**7.** Светодиодная лампа SubstiTUBE® T5 220 – 240 В перем. токе подходит для замены люминесцентных ламп T5 с двухтактными патронами GS. 2. Диапазон рабочих температур светодиодной лампы SubstiTUBE® T5 220-240 В перем. токе ограничен. В случае сомнений относительно возможности применения лампы в конкретных условиях измерьте температуру T5 max на изделии. При использовании многолампового светильника измеряйте температуру T5 max всех установленных ламп. Рекомендуется использовать гибкий датчик температуры (например, "Тип К"). 3. В случае эксплуатации светодиодной лампы T5 220-240 В перем. токе при температуре выше T5 max это может сократить срок эксплуатации и привести к поломке устройства. 4. Светодиодная лампа SubstiTUBE® T5 220-240 В перем. токе излучает свет только с ограниченным углом рассеивания, в отличие от люминесцентной лампы, свет от которой распространяется на 360°. Светодиодная лампа SubstiTUBE® T5 220-240 В перем. токе предназначена для общего использования (за исключением, например, взрывоопасной атмосферы).

- 1) Инструкция по подключению к источнику питания от сети переменного тока 220-240В (без балласта).
- 2) Предупреждение! Электрическая схема/проводка осветительного прибора были изменены и больше не могут использоваться с первоначально указанной люминесцентной лампой T5. Используйте только одобренные светодиодные лампы OSRAM SubstiTUBE® T5.
- 3) Замена лампы T5 FL 4. 1) Температура хранения. 5) Температура окружающей среды лампы. 6) Снимите балласт, подключите лампу напрямую к сети переменного тока. 7) Лампы должны использоваться в сухих условиях или светлых, освещающих защиту. 8) Лампа подходит для работы от электросети с частотой 50 или 60 Гц. 9) Лампа не предназначена для эксплуатации в аварийном режиме. 10) Уменьшение яркости не достигается. 11) Лампы не подходят для работы от источника с высокими частотами.

**8.** A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-cső alkalmas a kettős GS foglalatú T5 fénycsövek helyettesítésére. 2. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-cső üzemeltetési tartományát korlátozzák. Ha kétséget merül fel az alkalmazásra való megfelelőségével kapcsolatban, mérje meg a termék T5 max hőmérsékletét. Többlámpás világítótest alkalmazása esetén mérje meg az összes beépített lámpa T5 max hőmérsékletét. Kérjük, használjon rugalmas hőmérőket (pl. "K típusú"). 3. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-cső működéséhez és meghibásodásához vezet. 4. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-cső a fénycsövek 360°-os kibocsátásával szemben csak korlátozott szögű kibocsátást bocsát ki. 5. A SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-csővet általános világítási felhasználásra terveztek (kivéve például a robbanásveszélyes légkörű). 1) Utasítások a 220-240V-os váltóáramú hálózatról való működéséhez (előfűtést nélkül). 2) Gyorsítást! A lámpatest elektronos áramkörök mezejétől távolítsa el, és már nem alkalmas az eredeti specifikációnak megfelelő T5 fénycsövek kicserélésére. Csak jóváhagyott OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-csőveket használjon. 3) A T5 FL cseréje. 4) Tárolási hőmérséklet. 5) A lámpa környezeti hőmérséklete. 6) Távolítsa el az előfűtést, és csatlakoztassa közvetlenül a váltóáramú hálózatra. 7) A lámpa szaraz körülmények között vagy védelem nélkül világítótestben használható. 8) A lámpa 50 Hz-es vagy 60 Hz-es működésre alkalmas. 9) A lámpa nem alkalmas vérszéki működésre. 10) A lámpát nem megependített. 11) A lámpa nem alkalmas nagyfrekvenciás működésre.

**9.** Světlovka LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC jest odpovídajícím náhradním světlovkou T5 s třízárkami GS. 2. Zakres teplotur pracu světlovek LED SubstiTUBE® T5 220-240 V AC jest omezen. V případě pochybnosti o to správnosti do konkretného zariadenia zohľadnite teplotu T5 max. Zariadenie, ktoré obsahuje viacero svetiel, zmerajte teplotu T5 max pre všetky nainštalované žiarovky. Použite flexibilný termistor (napr. "Typ K"). 3. Svetlovka LED SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED pracujúca v teploture vyššej než maximálna teplotura T5 narozožne za predčasnú starosť a môže pryzynčiť sie do avárii uzariadení. 4. Svetlovka SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED emituje svetlo iba s ožmázeným úhlovým zväzkom, inak než svetlovka s kľučou výstup 360°. 5. Svetlovka SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED je určená pre všeobecné osvetľovacie riešenia (s výnimkou výbušnej atmosféry). 1) Instrukcie odcitavce siete AC 220-240 V (bez stabilizátora). 2) Ostráženie! Obvod elektrický/kablowanie opravy zostávajúceho T5. 3) Výmena žiarovky T5 FL 4. 1) Teplotura pracovná lampy. 5) Teplotura otocenia lampy. 6) Usunúť záťaž, pripojte bezprostredne na sieť. 7) Lampy do strosovania v suchých vonkajších a vo opravy zapaľujúcej ochrane. 8) Lampy odopadajúca pre prácu pri znižovaní jasnosti zasliedajú 50 Hz lub 60 Hz. 9) Lampy ne nadsaje sie do prácu v vonkajších aváriových. 10) Semienanie nedežovolené. 11) Lampy ne nadsaje sie do prácu pri zasliedaní prázom o vysokých zčestotnostiach.

- 1) Žiarovka LED SubstiTUBE® T5 220 – 240 V AC je vhodná ako náhrada za zářivky T5 s dvojnými patkami GS. 2. Rozsah provozních teplot trubice LED SubstiTUBE® T5 220 – 240V AC je omezený. V případě pochybnosti o vhodnosti použít změňte teplotu T5 max. teplotu na síť. V případě použití světidla s více žárovkami změňte teplotu T5 všech instalovaných žárovek. Použijte flexibilní termistor (např. "Typ K"). 3) Výměna T5 FL 4. 1) Teplotura pracovní lampy. 5) Teplotura otocenia lampy. 6) Usunúť záťaž, pripojte bezprostredne na sieť. 7) Lampy do strosovania v suchých vonkajších a vo opravy zapaľujúcej ochrane. 8) Lampy odopadajúca pre prácu pri znižovaní jasnosti zasliedajú 50 Hz lub 60 Hz. 9) Lampy ne nadsaje sie do prácu v vonkajších aváriových. 10) Semienanie nedežovolené. 11) Lampy ne nadsaje sie do prácu pri zasliedaní prázom o vysokých zčestotnostiach.

**10.** SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarňica je primerne kot zamernjavo za fluorescentne sijalke T5 (dvostranični postavitki GS). 2. Omeženo delovno temperaturo SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarňice je omejeno. V primeru dvoma glede primernosti uporabe izmerite na izdelku T5 največjo temperaturo. V primeru uporabe sijalke z več žarňicami izmerite T5 največjo temperaturo vsaj vgrajenih sijal. Uporabite prilagodljivi termistor (npr. "T5 max"). 3. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarňica, ki deluje nad T5 max, lahko povzroči prezgodnje staranje in odpoved naprave. 4. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarňica oddaja svetlo samo z omejenim kotom žarka, ki ni podoben fluorescentni sijalci z izhodom 360°. 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED žarňica je namenjena za splošno osvetlitev (razen na primer eksplozivnega ozračja). 1) Navodila za omrežje z izmenljivim tokom 220-240 V (brez predstavnika naprave). 2) Opozorilo! Električni tokokrog/obžičenje naprave je bil spremenjen in ne more več obravnavati prvotno določene fluorescentne sijalke T5. Uporabljajte samo odobrene OSRAM SubstiTUBE® T5 LED žarňice. 3) Zamenjava T5 FL 4. 1) Temperatura okolice sijalke. 5) Temperatura otocine sijalke. 6) Odstranite predstavnika naprave in jo priključite neposredno na omrežje. 7) Sijalke za delo sijo uporabo ali v svetliki, ki zagotavlja zaščito. 8) Sijalke, primerna za solvanje 50 Hz ali 60 Hz. 9) Sijalke ni primerna za dolovanje v silo. 10) Zatemnitvi ni dovoljena. 11) Sijalke ni primerna za visokofrekvenčno delovanje.

**11.** T5 220-240V AC ledbele lambelampen er egnet til brug i lysarmaturer med GS-bipin-baser. 2. Drifttemperaturområdet for SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-lampen er begrænset. Hvis du er i tvivl om den egnet til anvendelse, skal du måle T5 max-temperatur på produktet. I tilfælde af multi-lampe-armatur måles T5 max-temperatur for alle installerede lampor. Brug en fleksibel termistor (f.eks. "Type K"). 5. SubstiTUBE® T5 220-240V AC LED-lampen er designet for generel belysning (undtagen for eksempel eksplosive atmosfærer). 1) Instruktioner for vekselstrøm 220-240V (uden ballast). 2) Advarsel! Armaturens elektriske krets/ledninger er modificeret og kan ikke lenger beroppe sig på oprindelig specificeret T5 lysør. Brug kun godkendte OSRAM SubstiTUBE® T5 LED-lamper. 3) Utskiftning af T5 FL 4. 1) Omgivningstemperatur. 5) Omgivningstemperatur af lampen. 6) Fjern ballast, kobbe direkte til strømnettet. 7) Lysør som skal bruges under tørre forhold eller i en armatur som giver beskyttelse. 8) Lysør egnert for 50 Hz eller 60 Hz drift. 9) Lysørret er ikke egnert for nøddrift. 10) Dimming er ikke tilladt. 11) Lysørret er ikke egnert for højfrekvent drift.





**FR** 1. LED cijev SubstiBUE® T5 220-240V AC prikladna je za zamjenu fluorescentnih svjetiljki T5 s potmoćima s dva žarulja G5. 2. Zamjena radne temperature LED cijevi SubstiBUE® T5 220-240V AC ograničena je. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti svrhe primjene, izmjerite najveću temperaturu na kućištu proizvoda. U slučaju primjene rasvjetnog tijela s više svjetiljki izmjerite najveću temperaturu na kućištima svih ugrađenih svjetiljki. Koristite se fikselnim tipovima osajnikom (npr. T1 K). 3. LED cijev SubstiBUE® T5 220-240V AC koja radi iznad najveće dopuštene temperature kućišta može imati znakovne preranost starenja i uzrokovati kvar uređaja. 4. LED cijev SubstiBUE® T5 220-240V AC emitira zvučnu snagu s ograničen kuć snop, a ne poput fluorescentne cijevi s izlacom od 360°. 5. LED cijev SubstiBUE® T5 220-240V AC konstruirana je za izloženost rasvjetne (isključujući, na primjer, eksplozivnu atmosferu).  
 6) Upute o mreži izmjenične struje 220-240 V (bez prigušnice).  
 7) Upozorenje! Električni kućnapojne naprave izmjenjivo je i više ne može raditi u skladu s izvornim specifikacijama za fluorescentnu svjetiljku T5. Koristite se samo odobrenim LED cijevima OSRAM SubstiBUE® T5. 3) Zamjena fluorescentne svjetiljke T5. 4) Temperatura skladištenja. 5) Temperatura okoline svjetiljke. 6) Uklonite prigušnicu, spojte izravno na mrežu izmjenične struje. 7) Svjetiljka se može upotrebljavati u suhom okruženju ili u zaštićenom rasvjetnom tijelu. 8) Svjetiljka je prikladna za rad pri 50 ili 60 Hz. 9) Svjetiljka nije prikladna za rad u nuždi. 10) Prigušnicu nije dopušteno. 11) Svjetiljka nije prikladna za rad uz visoke frekvencije.

**FR** 1. Tubul LED SubstiBUE® T5 220-240V AC este potrivit pentru iluminarea lămpilor fluorescente T5 cu baze bi-pin G5. 2. Intenția de temperatură de funcționare a tubului LED SubstiBUE® T5 220-240V AC este restricționată. În caz de îndoieli cu privire la adecvarea aplicației, vă rugăm să măsurați temperatura Tc max pe produs. În cazul utilizării corpurilor de iluminat cu mai multe lămpi, măsurați temperatura Tc max a tuturor lămpilor instalate. Vă rugăm să utilizați un termosenzor flexibil (de ex., Tipul K). 3. Jui tubul LED SubstiBUE® T5 220-240V AC acționat peste Tc max poate cauza îmbătrânirea prematură și fal defectuos dispozitivului. 4. Tubul LED SubstiBUE® T5 220-240V AC emite lumină numai cu un unghi limitat al fasciculului, nu ca un tub fluorescent care să illumineze la 360°. 5. Tubul LED SubstiBUE® T5 220-240V AC este proiectat pentru utilizare în iluminarea generală (excluzând, de exemplu, atmosfera explozivă).  
 1) Instrucțiuni privind rețeaua de curent alternativ 220-240V (fără balast).  
 2) Avertisment! Circuitală cablajului electric al dispozitivului a fost modificat și nu poate opera pe lampa fluorescentă T5 specificată inițial. Utilizați numai tubul LED aprobate pentru OSRAM SubstiBUE® T5. 3) Iluminarea T5 FL. 4) Temperatura de depozitare. 5) Temperatura ambianță a lămpii. 6) Scoateți balastul, conectați-l direct la rețeaua de curent alternativ. 7) Lămpă de utilizat în condiții de uscare sau într-un corp de iluminat care oferă protecție. 8) Lămpă potrivită pentru operare la 50 Hz sau 60 Hz. 9) Lămpa nu este adecvată pentru operare de urgență. 10) Estamparea luminii nu este permisă. 11) Lămpa nu este adecvată pentru operare la frecvență înaltă.

**FR** 1. Светодиодная светеща тръба SubstiBUE® T5 220-240V AC LED е поддържаща като заместител на люминесцентни лампи тип T5 с джуконтактни основи G5. 2. Обхватът на работната температура на светодиодната светеща тръба SubstiBUE® T5 220-240V AC е ограничен. При съмнение относно пригодността на прилаганото измерете температурата Tc max на продукта. В случай на прилагане при осветелно тяло с много лампи измерете температурата Tc max на всички монтирани лампи. Използвайте гъвкав термоджонк (например „тип К“). 3. Ако светодиодната светеща тръба SubstiBUE® T5 220-240V AC работи при температура над Tc max, това може да съкрати срока на експлоатация и да доведе до повреда на устройствата. 4. Светодиодната светеща тръба SubstiBUE® T5 220-240V AC излъчва светлина само с ограничен ъгъл на лъча, а не като люминесцентна тръба с разпространение на светлината на 360°. 5. Светодиодната светеща тръба SubstiBUE® T5 220-240V AC е предназначена за обща употреба (с изключение на експлозивна атмосфера).  
 1) Инструкции за промишлено-токово захранване 220-240 V (без прегригач за ток). 2) Предупреждение! Извършена е промяна на електрическата верига/облагоденстване на осветелното тяло и вече не може да работи с традиционно определена люминесцентна лампа T5. Използвайте само одобрени T5 светодиодни светещи тръби OSRAM SubstiBUE® T5. 3) Подмяна на T5 FL. 4) Температура на съхранение. 5) Температура на околната среда над лампата. 6) Отстранете ограничител за ток, свържете директно с електрическата мрежа. 7) Лампа, която да се използва в суха или суспензия или в осветелно тяло, което осигурява защита. 8) Лампа, поддържаща за работата при 50 Hz или 60 Hz. 9) Лампата не е подходяща за експлоатация в аварийен режим. 10) Не се разрешава намаляване на светлината на светлината. 11) Лампа не е поддържаща за работа с висока честота

**FR** 1. SubstiBUE® T5 220-240V V beheldvoelvoel LED-toru sobib T5-luminiforlampide asendamiseks G5 sokkila. 2. LED-toru T5 220-240V vaheldvoelvoel LED-toru tootemperatuuril vahemik on piiratud. Kasutusviisi sobivuse kahtluse korral palun moidke toote suurat temperatuuri Tc. Mitmelambilise vahetuse korral moidteakate koostisosaid lampide suurat temperatuuri Tc. Kasutage peidkuidu termosensoort (nt K-tiipi). 3. SubstiBUE® T5 220-240V vaheldvoelvoel LED-toru, mis tootab tootemperatuuri Tc korgemal temperatuuril, vob pohjustada seadmete enneaegset vananemist ja rikkeid. 4. SubstiBUE® T5 220-240V vaheldvoelvoel LED-toru kiirgab vahetuse ajal piiratud nurga all, mitte nuga 360° fluorestsentsvab lambid. 5. SubstiBUE® T5 220-240V vaheldvoelvoel LED-toru on moeldud uldivahetusteks (valja arvatud naiteks plahvatushouga keskkonnas).  
 1) Juhisid toote kaardil 220-240V vaheldvoelvoelvoelust (ilma liiteseadet). 2) Hoiatus! Seadme elektriskeemi/juhtimiskoostu on muudetud ja see ei saa enam tootda algpsit moidtuud T5 fluorestsentsvab lambina. Kasutage ainult heakskiidetud OSRAM SubstiBUE® T5 LED-turuid. 3) T5 FL - asendamise. 4) Ludivahetuse temperatuur. 5) Lampi imbituse temperatuur. 6) Emaldage liiteseadet, ihendage otse vaheldvoelvoelvoel. 7) Lamp on moeldud kasutamiseks kuivadest tingimustest vob kahtlust vahetuse. 8) Lamp sobib tootamiseks voolusagedusaga 50 vbi või 60 Hz. 9) Lamp ei sobi ihadavolukooru tootamiseks. 10) Hamardamine pole lubatud. 11) Lamp ei sobi korgsagedusiluks kasutamiseks

**FR** 1. SubstiBUE® T5 220-240V kintamosos sroves LED vnzimnde lampia tinkaa pakeisti T5 luminescencens lampas su G5 tipo dviejul kontaktaj gata. 2. SubstiBUE® T5 220-240V kintamosos sroves LED vnzimnds lampas darbinns temperaturos iriba ya gana greztes. Jei nesate tikrai, ar tiks naudoti, ismatuokite didziausia gaminio Tc temperatūra. Jei ketinate naudoti keliu lampu sviesutuvus, ismatuokite visy sumontuotu lampu didziausia Tc temperatūra. Naudokite lankstu temperaturos jutikli (pvz., K tipo). 3. Jei SubstiBUE® T5 220-240V kintamosos sroves LED vnzimnds lampas naudojimo metu bus virsity Tc max riba, galimas pemeiy greitas irangus bukles pablogijimas ir sugedimas. 4. SubstiBUE® T5 220-240V kintamosos sroves LED lampia skleidia sviesu tik ributu kampu, ne tary, kaip 360° skleidia visi kintamni fluorescencine lampas. 5. SubstiBUE® T5 220-240V kintamosos sroves LED lampia skirta bendrosioms apsvietimo reikloms (pvazyzdui, netinka naudoti sprojeje aplinkoje).  
 1) Nurodymai did-240V kintamosos sroves tinklo (be balasto). 2) Ispjaimas! Sviesutvo elektros grandine/laidai yra pakeisti ir nebetinga ankiau buvusiu nurodytu T5 fluorescencine lampas. Naudokite tik patvirtintus OSRAM SubstiBUE® T5 LED lampas. 3) T5 FL pakeitimas. 4) Laikymo temperatūra. 5) Lempos aplinkos temperatūra. 6) Pasiklote balasta ir junkite tiesiai į kintamosos sroves tinklą. 7) Lampa skirta naudoti sausioje aplinkoje arba izoliacijoje užtikrinamame sviesutve. 8) Lampa gali veikti 50Hz arba 60Hz dažniu. 9) Lampa netinkama naudoti avarijiam ar būtinajam apsvietimui užtikrinimui. 10) Priešnaikyti negalima. 11) Lampa begali veikti aukšto dažnio režimu

**FR** 1. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED lampina ir piemertaa ka aizstajais T5 dienasgaismas spulstiem ar G5 divu kontaktu pamatinam. 2. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED lampas darbinns temperatūras diapazons ir ierobots. Ja rodas saubas par pielietuma atbilstibu, lūdzim, noskait produkt maksimālo kritisko temperatūru. Vairāku lampu gaismekā gadījumā mēra visu uzstādīto lampu maksimālo kritisko temperatūru. Lūdzim izmantot pielgiagamo termosensooru (piemēram, „Type K“). 3. Ja SubstiBUE® T5 220-240V AC LED tube lampina tiek lietota apstākļos, kas pārsniedz maksimālo kritisko temperatūru, var rasties priekālaicīgs ierņu nolietojums un bojājumi. 4. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED lampina izstaro gaismu tikai ierobzotā gaismas lēņi, piemēram, kā dienasgaismas lampina ar 360° izstaroto gaismu. 5. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED tube lampina ir paredzēta vispārējai apgaismojuma nodrošināšanai (izņemot, piemēram, sprādzienbīstamā atmosferā).  
 1) Norādījumi par mainstrūvu 220-240V (bez balasta). 2) Brīdinājums! Uzstādīta elektriskā ķēde/elektronstācija ir pārveidota un vairs nav izmantojama sākotnēji norādītajā T5 dienasgaismas spulstiet. Izmantojiet tikai apstiprinātās OSRAM SubstiBUE® T5 LED tube lampinas. 3) T5 FL nomaināšana. 4) Uzglabāšanas temperatūra. 5) Lampinvas apkārtējā temperatūra. 6) Normējamie balasti, pievienojiet tieši mainstrūvai. 7) Lampu parādēst izmantojiet sausos apstākļos vai gaismeklās, kas nodrošina aizsardzību. 8) Lampina ir piemērotā 50 Hz vai 60 Hz darbība. 9) Lampina nav piemērotā darbībā apstākļos apstākļos. 10) Gaisma luma mēra nav iespējama. 11) Lampina nav piemērotā darbībā augstas frekvences apstākļos.

**FR** 1. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED vev je pogodna kao zamena za fluorescentne lampe T5 sa G5 bi-pin osnovama. 2. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED radi u ograničenom temperaturnom opsegu. Ako sumnjate u prikladnost za namenu, izmjerite maksimalnu Tc temperaturu na proizvodu. Ako za rasvetu koristite svjetiljke sa više lampi, izmerite maksimalnu Tc temperaturu svih ugrađenih lampi. Koristite savitij tip osajnikom (npr. T1 K). 3. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED koja se koristi iznad maksimalne Tc može da izazove preran gubitak radnja karakteristika i kvar uređaja. 4. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED cev emituje zraku svetlosti samo u datom uglu, a ne u 360°, poput fluorescentnih cevi. 5. SubstiBUE® T5 220-240V AC LED cev je osmišljena za opštu namenu (uključujući i eksplozivne atmosfere).  
 1) Uputstva za uređaj napajanja naizmeničnom strujom napona 220-240 V (bez balasta). 2) Upozorenje! Instalacija električnog kolodova/je priprepana i ne može da radi sa T5 fluorescentnim lampama iz originalne specifikacije. Koristite samo odobrene OSRAM SubstiBUE® T5 LED cev. 3) Zamena T5 FL cevi. 4) Temperatura skladištenja. 5) Temperatura okoline svjetiljke. 6) Uklonite balast i povežite direktno u izvor naizmenične struje. 7) Lampu treba koristiti u suvim uslovima ili u svjetiljki koja obezbeđuje zaštitu. 8) Lampa je pogodna za frekvenciju od 50 Hz i 60 Hz. 9) Lampa nije prikladna za korišćenje u varenim situacijama. 10) Zlatampinje nije dozvoljeno. 11) Lampa nije prikladna za rad sa čestim prekidiima

**FR** 1. Svetodiiodna lampia SubstiBUE® T5 220-240B cm. str. pidi-kuhiti dlya zamini luminescencntnih lampi T5 s dvokontaktnimii pntuzimami G5. 2. Plaznos-robochn temperatura soidimirovnykh lampi SubstiBUE® T5 220-240B cm. str. obimezhena. U razli sumniih chudo mozhlivosti zastovnoyama lampi na venich umozhno vmdirovnyy temperaturny Tc max na vobroji. Pri zastovnoyem soidnykh na klykoma lampami vmdirovnyy temperaturny Tc max ush stonovane lamp. Vydostovite gnychnyy datchik temperatury (napriklad, «Tip-K»). 3. U vmdiku vydostovaniy soidimirovnykh lampi SubstiBUE® T5 220-240B cm. str. pri temperatury vyshch Tc max chudo skorotny i Tc strok roboty ta prisvestat do vynydu z lamu pristroy. 4. Svetodiiodna lampia SubstiBUE® T5 220-240B cm. str. vmdromno svitlo s obimezhennym kutom, navedimyy dlya fluordirocnykh lampi z kutom vmdirovaniyannyy 360°. 5. Svetodiiodna lampia SubstiBUE® T5 220-240B cm. str. pzinachena dlya zagalnogo osviesheniya (okrim, napriklad, voblyubnoy atmosferi).  
 1) Instrukci chudo pidiucheniya dle mrezi znimnogo stromu 220-240B (bez balastu). 2) Pripredzheniye! Elektrichnaya skema/provodnaya soidnykh lampa modifitsirovannā i blyshch ne mozhno vydostovnyatsya s postoyanno osvieshennym luminescencntnykh lamp. 5. Vydostovnyte luche zastovrednyy soidimirovnykh lampi OSRAM SubstiBUE® T5. 3) Zmenna lampi T5 FL. 4) Temperatura zberiganiya. 5) Temperatura navokliushchego sredoyuzhaya lampi. 6) Zimnitā lampu, pidiuchitā lampu bezopasnoyem dle mrezi znimnogo stromu. 7) Lampa pzinachena dlya vmdirovaniya v sukhix umozhobakh abo v svitlykh, chudo zabezpechno zavist. 8) Lampa pridnata dlya roboti vdel elektromerem z chastotou 50 abo 60 t/s. 9) Lampa ne pzinachena dlya roboti u avaryinnoy rezhim. 10) Zimnitāki zharkivost ne dozvolenyata. 11) Lampia ne pidiudit dlya roboti vdel dzhervera z vysokou chastotou.

**FR** 1. SubstiBUE® T5 220-240V AC liuminescentni svetodiiodni G5 eci istiskih nezaderbi bar T5 liuminescentni lampalarny avusturytara zharydai. 2. SubstiBUE® T5 220-240V AC liuminescentni svetodiiodnykh zhums temperaturny diapazonas shketlen. Koldanydny zharmaldnykh kumendagan zharydai emidnet Tc maksimaldny temperaturny avneshni. Kep shmdvady koldany kodidye barlyk onatyligan shmdvrdny Tc maksimaldny temperaturny avneshni. Ilogit termosensooru paldnaldnykh myslych, «K-Typ»). 3. Tc max-ten zhogary zhums isteyim 220-240V AC liuminescentni to didoty T5 FL. 4) Temperatura zberiganiya. 5) Temperatura navokliushchego sredoyuzhaya lampi. 6) Zimnitā lampu bezopasnoyem dle mrezi znimnogo stromu. 7) Lampa pzinachena dlya vmdirovaniya v sukhix umozhobakh abo v svitlykh, chudo zabezpechno zavist. 8) Lampa pridnata dlya roboti vdel elektromerem z chastotou 50 abo 60 t/s. 9) Lampa ne pzinachena dlya roboti u avaryinnoy rezhim. 10) Zimnitāki zharkivost ne dozvolenyata. 11) Lampia ne pidiudit dlya roboti vdel dzhervera z vysokou chastotou.



Points de collecte sur [www.quefairede mesdechets.fr](http://www.quefairede mesdechets.fr)

LEDVANCE GmbH  
 Steinerne Furt 62  
 81617 Augsburg, Germany  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)



C10449057  
 G11138982  
 22.03.22

LEDVANCE Ltd, Aquila House  
 Delta Crescent, Westbrook, Warrington  
 WA5 7NR, United Kingdom